

TEJKAN AQTAYNIL MAKANA LAKAMUNUKPA NI DIOS, LAKMAKAL TACHUN YU ALIN (GENESIS 1.1 - 2.3)

La maqancha va jantu t'uju ixjunita ni lakat'un, ali lakt'iyani, ali julchan, ali malkuyu, ali jast'akun. Vali'iy ix'akts'isninta. Ni lapanakni jantuka ix'alini. Va tus jantuka tu'uchun ix'alini, vali'iy ixjunita. Yu Dios yucha va ixt'ajuncha porke ni yucha alinta mas va tavanancha kaval.

Ni Dios va yucha yu makal ni lakt'iyani kun ni lakat'un. Y yu lakat'un tus is'aqtsamanta apura xkan y vachu ixputs'is'ojota.

Ex va chuncha ni Dios va naul:

-iKa'alilcha ni jatunkunu! Ex va chuncha alilcha ni jatunkunu. Ex chuncha ni Dios va laqts'il ni jatunkunu va chapujcha oxi val. Ex yu japuts'isni va tumpajcha makal. Ex chuncha yu jatunkunu va junil tunkuj, yu ts'is va junil puts'isni. Ex yu anchunu xap'unaj julchan va yucha makal ni Dios.

Chavay yu paqt'iyunu julchan ni Dios va naul:

-iYu xkan va katalaqlvaqlicha! Yu lati katamakaul ixli'akpu, y lati katamakaul ixlituntaun,- va naul ni Dios.

Ex va chuncha ni xkan va tumpajcha val. Chuvay yu ta'an tamakaul yu ixli'akpu ni yu ta'an pavaknicha val la ixpakltaun, ex ancha ni Dios junil lakt'iyen. Ex yu anchunu paqt'iyunu julchan va yucha makal ni Dios.

Chavay yu paqt'utunu julchan ni Dios va naul:

-Chavay yu xkan yu xatamakajun ixlituntaun, yu'uncha katataqxtoqlicha, lakatamincha katali'al para ex chuncha katasulcha ni lakat'un ta'an ka'aqxixnil.- va naul ni Dios.

Ex va chuncha val. Ni xkan talaqlvaqlicha lakatamin ni lakat'un. Ex chuncha yu ta'an taqxtoqtaulal ni xkan ni Dios va junil ixtaqa'uti va mar. Chavay yu ta'an tamakaulcha ni laqa aqxixni ni Dios va junil lakat'un. Ex va chuncha ni Dios va laqts'il va chapujcha oxi tacha val. Ex chuncha va naul:

-Chuvay kata'alilcha yu jak'ivinan yu lakxtak'au y vachu jak'ivinan yu taxta'a xa'unikan.

Ex va chuncha val. Talaj'aynli yu jak'ivinan yu lakxtak'au y vachu jak'ivinan yu taxta'a xa'unikan. Tejkan chuncha val, ni Dios va laqts'il va la oxi lilal. Va chuncha ni anchanu

paqt'utunu julchan va yucha makal ni Dios.

Ex chuncha yu paqt'at'ini julchan va naul ni Dios:

-Chavaycha ka'alilcha maklku ni lakt'iyan para kamaklkulcha ni lakamunukpa. Ex chuncha ni yucha la oxi vachu kuna para kapumispajmakakal ni laka julchan kun laka malkuyu kun laka jach'itin,- va naul ni Dios.

Ex va chuncha val maqancha tejkan Dios lakmakal ni anchunu la'at'uy maklku. Yu la ay maklku ni yucha va mapulkuy laka jatunkunu.

Y yu lakat'uniy maklku yucha mapulkuy laka puts'isni. Y ni Dios vachu makal jast'akun.

Ni Dios va yucha lakmuk'al ni julchan lakt'iyan kun ni malkuyu kun jast'akun, va para katamapulku ni lakat'un. Ex va chuncha ni Dios va laqts'il va la oxi val. Ex ni anchanu paqt'at'ini julchan va yucha makal ni Dios.

Ex chuncha yu paqkisini julchan va naul ni Dios:

-Yu chavay kata'alilcha ni jatantin ni lakamar kun la'axkan, y vachu kata'alil ni tso'on para katalt'ilinijsukulcha ni lakamunukpa,- va naul ni Dios.

Ex va chuncha val tejkan Dios jalakmakal ni jatantin kun tso'on. La pulavaj jalakmakal ni Dios. Y laqts'il va la oxi val. Ex chuncha ni Dios jalakjunil:

-K'at'alavat'ikcha. Kap'int'ikcha tsukunin tus ta'akapuchun ni lakat'un,- va naul ni Dios.

Ni anchanu paqkisini julchan va yucha makal ni Dios.

Ex chuncha yu paqchaxana julchan va naul ni Dios:

-Chavaycha katatsuku'olcha tapuchuxi ni

talitsukuti por putamin puluu ka'alil, tachun yu ta'alın laka putaulanaxna y tachun yu ta'alın lakak'avinan y vachu kun yu lakst'unıy y kun yu tatalaqvaqay lakat'un, - va naul ni Dios.

Ex chuncha val tejkan ni Dios jalakmakal ni talitsukuti. Ex chuncha ni Dios va laqts'il ni la oxi val tachun yu jalakmakal ni jatalitsukuti.

Ex vachu naul ni Dios:

-Kamakayau qayntaun lapanaki yu chuncha tacha kijnank'an para kalaklhıstaklı y kalaklhıchımo'ol ni jatantin yu alin lakxkan y yu tsö'on yu talt'ilinin lakt'ıyan alı yu alati talitsukuti y vachu yu tatalaqvaqay lakat'un,- va naul ni Dios.

Ex chuncha lakmakal ni Dios yu lapanakni. P'unaj makal qayntaun jo'ati ex astan makal qayntaun xanati. Ex va lakjunil ni lapanakni ni Dios:

-Chuvay ni uxıknank'an kats'uk'uyapıtıkcha ni anıy lakat'un. Kat'alavayapıtıkcha tus ta'akapuchun lakamunukpa ka'alın'oyapıtık Uxıknank'an k'alach'ımo'onunapıtık. Chavay tachun iklamaqxtaqniyau, va sı mıvaytık'an kuna, tachun yu javan y vachu tachun yu xa'unıkan yu taxta'a ni jak'ıvinan. Y yu

talitsukuti yu'uncha ixvaytik'an va si javan kuna.- va naul ni Dios.

Ex va chuncha lakmakal lapanakni ni Dios. Y va laqts'il tachun ni yu lakmakal va si laj'oxi xajchal. Ex yu anchunu paqchaxana julchan va yucha makal ni Dios.

Y chuncha ni anchanu paqchaxana julchan va lakmajkani'okal ni lakt'iyan kun lakat'un kun tachun yu tat'a'alinta.

Chavay yu paqtujunu julchan ex ni Dios va jastaknalcha, jantucha katapatsal. Va xliyucha maxajnichal ni anchanu paqtujunu julchan va para kaval xajulchan jastaknati. Chuncha ni anchanu julchan paqtujun va matajtanival ni Dios.

NI DIOS MAKAL NI YU XAP'UNAJ JO'ATI KUN YU XAP'UNAJ XANATI (Genesis 2.7-9,15-25)

Va chuncha tejkan ni Dios makal ni yu xap'unaj jo'ati va makal kun xapoqxi lakat'un, ex va chuncha va sununil la ixlixin va malakpukujulcha ex litsukulcha jatsukunti. Va chuncha aqtaynilcha tatsukuy ni lapanakni. Yu anchanu xap'unaj jo'ati va junkal Adan, va naumputun t'un.

Ex va chuncha ta'an putak'ut'a ni julchan va ix'alın taun ay lakat'un ta'an Dios jalakma'ayal jatach'anati kun alati javan kun jak'ivinan yu ıxtaxta'a xa'unikan. Ni anchunu lakat'un va ıxjunksan Eden.

Ex chuncha ni Dios va ancha ulal ni anchunu xap'unaj jo'ati kun yu xap'unaj xanati para katalistakli yu jatach'anati. Y yu ıxta'ajna ni laka jatach'anati ni Dios maqayaul aqat'uy k'iu. Yu aqataun k'iu yucha va yu lay kap'umisp'at'i yu oxi kun yu jantu oxi. Y yu aqataun ni yucha va yu lay xta'a oxi jatsukunti mas va tavanancha.

Ni Dios va chuncha xtaqnıl lachimo'on ni anchunu jo'ati, va junıl:

-Lay k'a'uye'i tus tachun ni xa'unikan ni jak'ivinan yu alın laka jatach'anati. Va mun yu aqataun k'iu yu xta'a xa'unikan yu kap'umisp'at'i yu oxi kun yu jantu oxi, yucha jantu k'a'ut'i. Chuvay incha k'a'uye'i chuncha laqsaval ijksunan siempre kaniye'i.- va junıl ni Dios ni jo'ati.

Yu tachun ni talıtsukuti yu ta'alınta, ni Dios va lakmakal va si xapoqxi ni lakat'un. Ni Dios va tus laklanı'ol ni talıtsukuti ni Adan para kalakmuk'anılcha ıxtaqa'utık'an sıya laqatamin. Va chuncha alıl ıxtaqa'utık'an tus chavaycha.

Pero ni Adan va jantu t'uju ixjunita ixt'altana yu ka'aqtayjul. Ex chuncha va naul ni Dios:

-Ka jantu oxi katsukul x'aman ni jo'ati. Chavay vachu iktimakaniy yu ixt'altana para ka'aqtayjul,- va naul ni Dios.

Ex va chuncha ni Dios va maltatal ni jo'ati. Va chuncha ni jo'ati tejkan vak iltatay ex ni Dios va maxtunil maqataun ixja elan. Ex kun ni anchanu maqataun ja'elan yu maxtul ni Dios va

9

makal qayntaun xanati. Ex chuncha ni Dios liminilcha ni xanati ni jo'ati ta'an ixvil. Ex tejkan laqts'ilcha ni jo'ati ni xanati, va naul:

-Ni yu aniy kint'altana xamakakan va kivakax kun kelukuti. Chuvay ni yucha kunkana xanati porke ni Dios ta'an xamaxtuy va la ixlakatuna ni xapay,- va naul ni jo'ati.

Ixliyucha ni jo'ati makajun ni ixpay kun ixnati, ex chuncha ch'antauncha t'atsukuy ixanati, y ni anchanu pumat'uy va pumatauncha lapanaki tajun porke tatalaqxtoqyacha. Ex va chuncha ni Adan va junil ixtaqa'uti ni ixanati va Eva, va naunputun jatsukunti.

Chuncha ni anchanu lapanakni, ni Adan kun Eva, va laqte'asasan ixtajunita y va jantu ixtamaxanan.

**DIOS MAKAL
TACHUN YU ALIN**

Resumen de Génesis 1-2

Idioma: Tepehua de Tlachichilco

LA LIGA DEL SEMBRADOR, A.C.

Primera edición

Dios Makal Tachun Yu Alin

91-014

México, D.F.

20